

# VI - 8. В розкішній красі таємничій

*V rozkishnij krasi tajemnychij - In Luxurious, Mysterious Beauty*

Гайнріх Гайне  
Heinrich Heine

Микола Лисенко  
Mykola Lysenko

**Sostenuto**

*a piena voce mf*

Форте-піано

**Sostenuto**

*pp*

*mf*

В роз - кіш-ній кра - сі та - єм - ни - чій сі -  
V roz - kish-nij kra - si ta - jem - ny - chij si -

3

**p**

ф-п

*dim.*

**p**

- я - є ко - хан - ня мо - є, \_\_\_\_\_ і ти - хо - ї літ-ньо - ї но - чі страш -  
- ja - je ko-khan-nja mo - je, \_\_\_\_\_ i ty - kho - ji lit - no - ji no - chi strash -

5

*poco rit.*

**Andante non troppo**

ф-п

*poco rit.*

**p**

- ні, див - ні мрі - ї сну - є.  
- ni, dyv - ni mri - ji snu - je.

7

**p**

ф-п

В за-кля-тім са-ду по - хо - джа - ють ко - хан-ці смут-ні, са - міт-  
V za-klja-tim sa-du po - kho-dzha - jut' ko - khan-tsi smut-ni, sa - mit-

-ні, \_\_\_\_\_ трем - тить яс - ний мі - сяць про - мін - ням і  
 -ni, \_\_\_\_\_ trem - tyt' jas - nyj mi - sjats' pro - min - njam i

ф-п *sempre p*

14

чуть со - ло - вей - ка піс - ні. \_\_\_\_\_ Дів -  
 chut' so - lo - vej - ka pis - ni. \_\_\_\_\_ Div -

ф-п *p leggieriss.*

16

-чи - на, мов по - статъ ка - мін - на, на -  
 chy - na, mov po - stat' ka - min - na, na -

ф-п

18

-вко - ліш - ках ли - цар сто - їть. \_\_\_\_\_ Аж ось ди - кий ве - лет над -  
 -vko - lish - kakh ly - tsar sto - jit'. \_\_\_\_\_ Azh os' dy - kuj ve - let nad -

ф-п *cresc. p cresc.*

21

*poco f*

3

- хо - дить, дів - чи - на зля - ка - лась, бі - жить. \_\_\_\_\_  
 -kho- dyt', div - chy - na zlja - ka - las', bi - zhyt'. \_\_\_\_\_

*tumultuosamente*  
*cresc.*

24

*f con agitazione*

В кро - ві па - да ли - цар до - до - лу, до -  
 V kro - vi pa - da ly - tsar do - do - lu, do -

*p*  
*p marc.*

27

**Tranquillo****Meno mosso**

- до - лу йде ве - лет страш - ний... \_\_\_\_\_ Як бу - ду в мо - ги - лі ле - жа - ти, кі -  
 -do - lu jde ve - let strash - nyj... \_\_\_\_\_ Jak bu - du v mo - hy - li le - zha - ty, ki -

**Tranquillo** **Meno mosso**

*dim.* *f*

31

*rall.*

- нець бу - де каз - ці чуд - ній.  
 - nets' bu - de kaz - tsi chud - nij.

*rall.* *f* *meno f* *f* *f*